

# SMLOUVA O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají na základě ustanovení § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., (obchodní zákoník), ve znění pozdějších předpisů smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ: 25166115, DIČ: CZ25166115

jednající :

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl B, vložka 868

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Č. Budějovice, č. účtu: 6503231/0100  
(dále jen „DP“, nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

jednající :

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., č. účtu: 625270/5500

(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tuto

## SMLOUVU O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

spočívající v poskytování služeb dále uvedených v této smlouvě a v nabídce předložené Dodavatelem v podlimitní neveřejné zakázce „Zavedení úhrad jízdného v MHD prostřednictvím platebních SMS“ (dále jen smlouva),

### I.

#### Vymezení pojmů

„Elektronická jízdenka“ (také SMS jízdenka) je technickým řešením, které umožňuje cestujícím (klientům DP) (i) objednání a úhradu Elektronické jízdenky prostřednictvím mobilního telefonu nebo jiného obdobného technického zařízení, jehož prostřednictvím lze využívat mobilní telekomunikační služby (PR SMS – Premium rate SMS) a (ii) následné prokázání se kopií elektronické jízdenky při přepravní kontrole. Objednání elektronické jízdenky proběhne prostřednictvím textových SMS zpráv následná kontrola SMS jízdenky proběhne prostřednictvím aplikace v zařízení přepravní kontroly za využití datového přenosu.

„Projekt Elektronické jízdenky“ je souhrnem technických, organizačních, obchodních, právních, jakož i dalších faktických kroků směřujících k uplatnění technického řešení Elektronické jízdenky při placení Jízdného v dopravních prostředcích provozovaných DP.

„Systém“ je počítačový program, který slouží mimo jiné ke komunikaci ERIKA a SMS center mobilních operátorů. V Systému jsou zachyceny informace o všech Elektronických jízdenkách. Systém umožňuje uložení dostatečného množství dat, snadnou a bezpečnou aktualizaci dat, možnost on-line (tj. okamžité) zpětné kontroly provedené platební transakce, vysokou ochranu proti zneužití a transparentní zúčtování. Systém také poskytuje informace o finančních prostředcích přijatých Dodavatelem jménem DP v rámci úhrad za Elektronické jízdenky. Vedle těchto základních funkcí zajišťuje řešení ucelený systém funkcí a služeb pokrývajících potřeby spojené s evidencí a správou Elektronické jízdenky.

„Kodexem PR SMS“ se rozumí „Obecná pravidla pro poskytování Prémiových služeb“, tedy pravidla vydaná Asociací provozovatelů mobilních sítí ČR (dále jen „APMS“) Poskytovatelům Produktů. Kodex PR SMS účinný ke dni uzavření této smlouvy tvoří jako příloha č. 5 nedílnou součást této smlouvy. Aktuálně platné znění Kodexu PR SMS je vždy zveřejněno na internetových stránkách [www.apms.cz](http://www.apms.cz). Okamžikem, kdy nabude změna Kodexu PR SMS účinnosti a Dodavatel DP o této změně prokazatelně písemně informuje, dochází i ke změně Přílohy č. 5 k této smlouvě, bez toho aniž by byl uzavřen dodatek k této smlouvě.

„SMS MT“ se rozumí způsob úhrady Jízdného cestujícím, u nichž je okamžikem vzniku pohledávky DP za cestujícím ve výši Jízdného okamžik, kdy koncové zařízení cestujícího přijme zpětnou SMS MT zprávu obsahující samotnou Elektronickou jízdenku.

„Přístupové číslo“ je číslo nebo čísla, které bylo DP přiděleno pro poskytování Elektronické jízdenky prostřednictvím PR SMS a která jsou specifikována v Příloze č. 2, která tvoří nedílnou součást této smlouvy. Přístupové číslo/čísla je společné pro všechny mobilní operátory působící ke dni účinnosti této smlouvy na území ČR, tedy T-Mobile Czech Republic a.s., Mobilkom a.s., Vodafone Czech Republic a.s. a Telefónica O2 Czech Republic, a.s.

## II.

### Účel a předmět smlouvy

1. Účelem této smlouvy je zavedení platebního systému jízdného v městské hromadné dopravě (dále jen MHD) prostřednictvím SMS mobilní komunikace a kompletní zajištění správy celého systému včetně finančních prostředků přijatých v rámci úhrad formou SMS jízdenky. Cílem je umožnit cestujícím MHD co nejjednodušší využití mobilního telefonu pro uskutečnění plateb jízdného, a to bez ohledu na typ použitého telefonního přístroje a mobilního operátora na českém trhu. Systém musí umožňovat uložení dostatečného množství dat, snadnou a bezpečnou aktualizaci dat, možnost on-line (tj. okamžité) zpětné kontroly provedené platební transakce, vysokou ochranu proti zneužití a transparentní zúčtování, včetně možnosti vystavení daňových dokladů pro uživatele systému. Celé dodávané řešení musí být plně v souladu s obecně závaznými právními předpisy ČR a maximálně bezpečné z hlediska dokončení transakce. Bezpečnost musí být zajištěna jak pro Odběratele, Dodavatele, tak i cestujícího platícího jízdné formou Elektronické (SMS) jízdenky.

2. Předmětem této smlouvy je závazek Dodavatele zajistit realizaci Projektu Elektronické jízdenky za použití Systému na území, na němž DP provozuje městskou hromadnou dopravu – tarifní oblast České Budějovice (viz Příloha č. 1 – orientační plán rozsahu MHD), včetně zajištění bezchybného a nepřerušovaného chodu Systému (24 hodin denně, 7 dnů v týdnu) a s tím související další činnosti a služby, zejména:
- a) Dodání, provozování, údržba a dohled Systému, umožňující cestujícím (zákazníkům Odběratele) MHD v Českých Budějovicích zaplacení jízdného prostřednictvím mobilní komunikace s využitím jejich mobilních telefonů a tzv. platebních PR SMS. Služba bude poskytována jako doplňková alternativa ke stávajícím způsobům placení jízdného. Systém zaplacení jízdného prostřednictvím strukturovaných platebních SMS, analyticko-ekonomický systém a revizorský systém musí být vybudován tak, aby byla plně zajištěna bezpečnost dat proti ztrátě, nekonzistenci, nežádoucí modifikaci dat a proti neoprávněnému přístupu k datům
  - b) Dodání a provozování elektronické aplikace, která pracovníkům Odběratele (pracovníkům přepravní kontroly - revizorům) umožní on-line kontrolu zaplacení jízdného jednoduchým a přehledným způsobem
  - c) Dodavatel poskytne Odběrateli zabezpečený přístup do provozních dat Systému pro administraci a vyhodnocování provozu služby SMS jízdenka a přístup pro správu práv k přístupu do Systému SMS jízdenka, a to zejména pro potřeby:
    - pracování přehledu o počtu platebních SMS za dynamicky definované období a dle operátorů
    - zpracování statistik prodeje SMS jízdenek dle operátorů
    - zpracování statistik provedených kontrol SMS jízdenek dle jednotlivých revizorů
  - d) Dodavatel poskytne Odběrateli zákaznickou podporu při řešení reklamací služby SMS jízdenka způsobem popsáním v VII. této Smlouvy
  - e) Dodavatel poskytne zákazníkům Odběratele prostřednictvím zabezpečeného webového rozhraní možnost vytisknout daňový doklad o zaplacených SMS jízdenkách, a to za vybrané období
  - f) Dodavatel zajistí v nezbytném rozsahu proškolení odpovědných pracovníků Odběratele s obsluhou a užíváním revizorského mobilního zařízení a revizorské aplikace v Systému
  - g) Dodavatel dodá systém a zajištění on-line sledování pohybu zaměstnanců přepravní kontroly Odběratele

to za podmínek v této smlouvě uvedených, a tomu odpovídající závazek Odběratele zaplatit Dodavateli za poskytnuté plnění dle této smlouvy dohodnutou odměnu.

### III.

#### Základní principy spolupráce

1. DP je dopravcem a provozovatelem městské hromadné dopravy v Českých Budějovicích a příměstských oblastech (viz příloha č.1- orientační plán rozsahu MHD). DP má zájem prostřednictvím služeb zajišťovaných ze strany Dodavatele umožnit placení Jízdného cestujícími prostřednictvím Elektronické jízdenky.

2. Vztahy mezi cestujícím a dopravcem jsou upraveny přepravní smlouvou, která vzniká mezi DP a cestujícím na základě Tarifu jízdného a vyhlášených smluvních přepravních podmínek, jejichž obsahem je zejména závazek DP přepravit cestujícího ze stanice nástupní do stanice cílové spoji uvedenými v jízdním řádu řádně a včas a závazek cestujícího dodržovat přepravní řád a smluvní přepravní podmínky a zaplatit cenu za přepravu podle Tarifu (dále jen „Jízdné“).
3. Cestující za jízdenku platí Jízdné podle Tarifu, stanovené v souladu s cenovými předpisy. Podrobnosti vztahu mezi DP a cestujícím jsou stanoveny ve Smluvních přepravních podmínkách.
4. Dodavatel je v odpovídajícím rozsahu oprávněn realizovat originální řešení použití bezhotovostních plateb v městské hromadné dopravě prostřednictvím mobilní telekomunikační služby a je schopen a připraven zajistit pro DP realizaci Projektu Elektronické jízdenky.
5. Dodavatel dále prohlašuje, že má zajištěné odpovídající technické zázemí nezbytné pro realizaci Projektu Elektronické jízdenky a že disponuje dostatečnými organizačními možnostmi pro jeho zavedení, udržování a rozvoj, a to vše plně v souladu s obecně závaznými právními předpisy ČR.
6. Dodavatel dále prohlašuje, že má prostřednictvím svých smluvních partnerů zajištěnou možnost realizovat výběr Jízdného prostřednictvím PR SMS služby mobilního operátora, a to u všech mobilních operátorů, kteří působí ke dni uzavření této smlouvy na českém trhu.
7. Dodavatel se při plnění závazků z této smlouvy neúčastní přepravní smlouvy mezi cestujícím a dopravcem. Právní vztahy z přepravní smlouvy jsou vždy věcí DP a Dodavatel nepřebírá současně s převzetím závazků z této smlouvy žádné povinnosti ani žádná práva dopravce ve vztahu k cestujícímu.
8. Dodavatel prohlašuje, že k provedení celého rozsahu předmětu plnění dle této smlouvy má potřebné oprávnění k podnikání a práce zajistí osobami odborně způsobilými. Pokud Dodavatel použije k provedení kterékoliv z částí předmětu plnění dle této smlouvy subdodavatele nese vůči Odběrateli odpovědnost, jako by předmět plnění dle této smlouvy prováděl on sám.

#### IV.

##### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel se touto smlouvou zavazuje pro DP:
  - a) zajistit po dobu účinnosti této smlouvy, v režimu 24 x 7 x 365, po technické stránce cestujícím možnost zaplatit Elektronickou jízdenku za použití mobilního telefonu nebo jiného obdobného zařízení tak, aby po zadání příslušných dat a při dodržení stanoveného postupu získali možnost prokázat se jízdním dokladem s potřebnými náležitostmi s tím, že cena za přepravu bude placena cestujícími prostřednictvím SMS MT služby mobilního operátora. Podrobný popis postupu objednávání Elektronických jízdenek, duplikátů Elektronických jízdenek a postupu ověřování platnosti Elektronických jízdenek je uveden v příloze č. 3 této smlouvy. Dodavatel se zavazuje, že zahájí zkušební provoz Elektronické jízdenky dne 1.4.2011 za podmínky, že tato smlouva bude uzavřena nejpozději do 28.3.2011. V případě, že tato smlouva bude uzavřena po dni 28.3.2011, zavazuje se Dodavatel zahájit zkušební provoz Elektronické jízdenky nejpozději do 3 dnů od uzavření této smlouvy. Smluvní strany sjednávají, že bude-li zkušební provoz Elektronické

- jízdenky probíhat bez závad, že do 14 dnů ode dne zahájení zkušebního provozu zahájí běžný, rutinní provoz Elektronické jízdenky;
- b) zajistit po dobu účinnosti této smlouvy po technické stránce cestujícím možnost vystavení duplikátu při ztrátě Elektronické jízdenky nebo jejím náhodným vymazání z mobilního telefonu;
  - c) zajistit po dobu účinnosti této smlouvy možnost on-line kontroly platnosti jízdenky odborným personálem DP. DP bude mít okamžitý přístup k aktuální databázi prodaných Elektronických jízdenek včetně možnosti tiskových výstupů k doložení platnosti/neplatnosti jízdního dokladu;
  - d) do 14 dnů od okamžiku účinnosti této smlouvy předat DP programové vybavení k on-line sledování pohybu maximálně 30 kusů zařízení pro kontrolu platnosti jízdenek (zaměstnanců přepravní kontroly DP) prostřednictvím GPS (dále jen „on-line sledování“) a zajistit od okamžiku předání programového vybavení on-line sledování. Předpokladem on-line sledování je, že DP bude užívat ke kontrole Elektronické jízdenky elektronické přístroje, které byly užívány DP ke kontrole Elektronické jízdenky ke dni 19.1.2011 (dále jen „Přístroj“). Smluvní strany sjednávají, že dojde-li ze strany DP ke změně typu přístroje k přepravní kontrole, zaniká bez dalšího tento závazek Dodavatele v případě, že Dodavatel předem písemně neodsouhlasí nový typ Přístroje;
  - e) do 7 dnů od okamžiku účinnosti této smlouvy navrhnout marketingovou kampaň před zavedením a v průběhu Projektu Elektronické jízdenky, a to včetně návrhu hlavních zásad a harmonogramu marketingové kampaně;
  - f) do 3 dnů od okamžiku od účinnosti této smlouvy dodat programové vybavení umožňující přepravní kontrolu Elektronické jízdenky prostřednictvím Přístroje, které byly užívány DP ke kontrole Elektronické jízdenky ke dni 19.1.2011. Dodavatel se zavazuje, že v případě změny typu Přístroje ze strany DP, dodá na základě dodatku k této smlouvě nové programové vybavení ke kontrole Elektronické jízdenky umožňující kontrolu Elektronické jízdenky prostřednictvím nového typu přístroje k přepravní kontrole, a to za předpokladu, že nový typ přístroje k přepravní kontrole instalaci takového programového vybavení bude podle Dodavatele umožňovat. Podmínky dodání případného nového programového vybavení budou specifikovány v příslušném dodatku k této smlouvě;
  - g) zajistit vydávání daňových dokladů pro cestující jménem DP, a to prostřednictvím zabezpečeného webového rozhraní. Podrobný popis postupu při vydávání daňových dokladů je uveden v příloze č. 4 této smlouvy. Smluvní strany sjednávají, že Dodavatel je povinen vydat cestujícím daňový doklad pouze do 3 měsíců od okamžiku, kdy došlo k úhradě jízdného prostřednictvím SMS jízdenky.;
  - h) zajistit po dobu účinnosti této smlouvy DP přístup k aktuálnímu přehledu a statistikám o prodaných jízdenkách prostřednictvím webového rozhraní;
  - i) zajistit po dobu účinnosti této smlouvy pro DP webového rozhraní přístup k analyticko – ekonomickým informacím (včetně zpracování přehledu o počtu Elektronických jízdenek za dynamicky definované období) umožňujícím pracovat s informacemi souvisejícím s provozem systému úhrady Jízdného prostřednictvím Elektronické jízdenky;
  - j) Předat DP dokumentaci popisující možnosti a limity informací poskytovaných ze Systému podle čl. IV odst. 1 písm. h) a i) této smlouvy.
  - k) Na vyžádání DP poskytnutí odborných konzultací k technickým možnostem Systému.

2. DP se touto smlouvou zavazuje:
- a) trvale využívat a rozvíjet Projekt elektronické jízdenky, tj. zejména možnost placení jízdenek cestujícími prostřednictvím mobilní telekomunikační služby, a to způsobem a za využití technického řešení, které zajišťuje Dodavatel na základě této smlouvy;
  - b) zajišťovat mediální podporu Projektu elektronické jízdenky v rozsahu dostatečném k tomu, aby byl naplněn účel této smlouvy a hradit náklady s tím spojené;  
vést účinnou informační a reklamní kampaň zaměřenou na používání Elektronických jízdenek, a to v dostatečném rozsahu a dostatečným způsobem tak, aby veřejnost získala úplnou a pravdivou informaci o všech možnostech objednávání Elektronických jízdenek a způsobech plateb Jízdného, a hradit
  - c) náklady s tím spojené;
  - d) provést doplnění stávajících informačních systémů a poskytovat informaci o nových možnostech platby Jízdného a uhradit náklady informační linky, nebo jiného obdobného informačního zdroje;
  - e) provést potřebnou úpravu Smluvních přepravních podmínek, a Tarifu jízdného tak, aby možnost platby prostřednictvím SMS MT služby mobilního operátora, byla kryta smluvním ujednáním mezi cestujícími a DP;
  - f) dodržovat povinnosti specifikované v Kodexu PR SMS.
3. Dodavatel se dále zavazuje zajistit bezúplatně na výzvu DP jedno školení pro cca 30 účastníků - odborného personálu DP, v obsluze dohodnutých výstupů Systému Elektronické jízdenky. Školení proběhne v termínu předem domluvených mezi DP a Dodavatelem. DP je povinen zajistit účast školených osob.
4. Dodavatel se zavazuje zabezpečit Systém proti zneužití, napadení a úniku dat v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění a v souladu s dalšími souvisejícími právními předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů.
- Dodavatel si je vědom toho, že jím zpracovávané údaje při realizaci činností spojených s plněním předmětu této smlouvy, zejména v souvislosti s vedením databáze prodaných jízdenek pro účely přepravní kontroly včetně možnosti tiskových výstupů k doložení platnosti (neplatnosti) jízdního dokladu, jejich veškeré zpracovávání a uchovávání, mohou požívat ochrany podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění (dále jen „Zákon“) a proto se zavazuje k přijetí takových opatření organizačních, technických a personálních, která zajistí zejména:
- a) při výkonu veškerých činností spojených s plněním předmětu této smlouvy se bude při zpracovávání a ochraně osobních údajů řídit plně zákonem č. 101/2000 Sb., v platném znění jako Odběratelem pověřený zpracovatel osobních údajů
  - b) osobní údaje budou zpracovávány v rozsahu nezbytném pro plnění povinností Dodavatele vyplývajících z této smlouvy
  - c) Dodavatel se zaručuje provést organizační a technické zabezpečení ochrany osobních údajů v rozsahu nezbytném pro dodržení povinností vyplývajících ze Zákona
  - d) Dodavatel se dále zavazuje prokazatelně seznámit své zaměstnance, kteří budou nakládat s osobními údaji, se zněním z.č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění s tím, že jsou povinni zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, se kterými přijdou do styku, včetně bezpečnostních opatření na jejich ochranu.

Povinnost mlčenlivosti musí být stanovena i na období po skončení příslušných prací u Dodavatele.

- e) Dodavatel prohlašuje, že si je plně vědom důsledků porušení citovaného zákona o ochraně osobních údajů a o možných důsledcích poučí i své zaměstnance, kteří do styku s osobními údaji objednatele přijdou.
- f) Dodavatel se dále zavazuje, že osobní údaje, se kterými bude při smluvní činnosti pracovat, budou zlikvidovány po uplynutí tří měsíců po zakoupení Elektronické jízdenky.

Shora uvedené smluvní ujednání uzavírají smluvní strany jako součást této smlouvy ve smyslu splnění zákonné povinnosti k uzavření smlouvy o zpracovávání osobních údajů dle § 6 z.č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění

- 5. Dodavatel se zavazuje neprodleně (max. do 10 minut) informovat (e-mailem, SMS nebo telefonicky) DP o každém výpadku jednoho nebo více mobilních operátorů a o výpadcích Systému. Dodavatel se zavazuje zajistit, že výpadky Systému z důvodů na straně Dodavatele nepřevýší 1% celkového času v kalendářním čtvrtletí. Smluvní strany pro vyloučení pochybností sjednávají, že do výpadků Systému z důvodů ze strany Dodavatele se nezapočítávají výpadky způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost, včetně výpadku jednoho nebo více mobilních operátorů. Dodavatel se zavazuje, že o případných plánovaných výpadcích bude informovat DP s dostatečným časovým předstihem.
- 6. Dodavatel se zavazuje neprodleně (max. do 30 minut) informovat (e-mailem, SMS nebo telefonicky) DP o každém výpadku on-line sledování.
- 7. Jakékoli změny týkající se rozsahu Systému nebo jeho základních, v této smlouvě charakterizovaných, vlastností a funkcí musejí být dohodnuty písemně, dodatkem k této smlouvě, ledaže se jedná o vylepšení stávajících funkcí nebo zařazení funkcí nových, které Dodavatel provede v rámci dalšího vývoje Systému.
- 8. Dodavatel je oprávněn na nezbytně nutnou dobu omezit poskytování služeb na základě této smlouvy ze závažných organizačních, technických nebo provozních důvodů, např. z důvodů stávky, lokálního výpadku elektrického proudu, výpadku Systému nebo teroristického útoku. V případě, že jsou tyto skutečnosti známy Dodavateli předem, je Dodavatel povinen o tom neprodleně informovat DP. Dodavatel může DP omezit nebo přerušit jeho poskytování služeb na základě této smlouvy v případě krizových situací, zejména v případě branné pohotovosti státu, živelných pohrom, epidemií nebo v případě, že jeden nebo více mobilních operátorů nebude z jakéhokoli důvodu poskytovat Dodavateli služby, které jsou nezbytné pro poskytování služeb Dodavatele DP na základě této smlouvy a v případě, že Dodavatel nebo kterýkoliv mobilní operátor k takovému omezení nebo přerušení bude povinen dle rozhodnutí státního orgánu ČR.
- 9. Dodavatel a kterýkoliv mobilní operátor má právo umístit na své internetové stránky odkaz na internetovou adresu DP, na které se cestující budou moci informovat o Elektronické jízdence. Za obsah stránek DP Dodavatel nenese odpovědnost. Dále má Dodavatel a kterýkoliv mobilní operátor právo (nikoliv však povinnost) zveřejnit obchodní firmu DP, dobu a kontakty DP poskytované provozní podpory, přístupová

čísla a ceny Elektronické jízdenky pro cestující. Dodavatel a kterýkoliv mobilní operátor má dále právo zveřejnit, např. formou umístění na svých internetových stránkách či na stránkách APMS (www.apms.cz), obchodní firmu a případně další identifikační údaje DP v případě, že DP hrubě poruší povinnosti stanovené touto smlouvou, a to včetně specifikace porušení takovéto povinnosti.

## V.

### Cena Elektronické jízdenky

1. Výše Jízdného je dána Tarifem jízdného. Jízdné bude cestujícími hrazeno postupem pro používání SMS MT služby mobilního operátora:
  - mobilní operátor prostřednictvím služby tzv. „Premium rate SMS“ umožňuje úhradu Jízdného s tím, že cestující uhradí cenu odpovídající telekomunikační službě (objednací SMS odchozí od cestujícího). Částka odpovídající uhrazenému Jízdnému je součástí vyúčtování zasílaného operátorem cestujícímu, ale nejde o telekomunikační službu. Platby „Premium SMS“ jsou ve vyúčtování operátora uváděny odděleně od telekomunikačních služeb.
2. Ke dni nabytí účinnosti této smlouvy bude mít cestující zajištěnu možnost zakoupit Elektronickou jízdenku za ceny uvedené v platném Tarifu jízdného. Dodavatel je však schopen a připraven zajistit současný prodej Elektronických jízdenek též v jiných tarifních hodnotách v celých Kč rozmezí od 12,-Kč do 600,-Kč. Smluvní strany sjednávají, že nové tarify budou zavedeny do 30 dnů poté, co DP prokazatelně písemně oznámí Dodavateli požadavek na zavedení nových tarifů.
3. Cena Elektronické jízdenky je včetně DPH. V ceně Elektronické jízdenky není zahrnut poplatek za odeslání objednacích zpráv SMS; poplatek za odeslání objednacích zpráv SMS je závislý na podmínkách sjednaných mezi cestujícím a jeho mobilním operátorem a je cestujícím hrazen přímo tomuto mobilnímu operátorovi.
4. Elektronická jízdenka bude obsahovat alespoň následující náležitosti: název dopravce, rozsah platnosti a typ Elektronické jízdenky, cena Elektronické jízdenky, údaje pro ověření platnosti Elektronické jízdenky. Smluvní strany sjednávají, že přesný obsah Elektronické jízdenky bude specifikován v Příloze č. 2 této smlouvy.

## VI.

### Odměna Dodavatele

1. DP se zavazuje, že za poskytnuté plnění dle této smlouvy ze strany Dodavatele uhradí Dodavateli odměnu ve výši stanovené dále v této smlouvě (dále jen „Odměna“). Nemá-li v této smlouvě výslovně stanoveno jinak, jsou v takto stanovené Odměně již zahrnuty veškeré náklady, které na straně Dodavatele vzniknou v souvislosti s plněním této smlouvy, a to včetně nákladů na zajištění telekomunikační služby ze strany mobilních operátorů.



2. Smluvní strany sjednávají výši Odměny za každou Elektronickou jízdenku na 23,4% z ceny Elektronické jízdenky neobsahující DPH v každé cenové hladině specifikované touto smlouvou popřípadě cenovou hladinu zavedenou po okamžiku účinnosti této smlouvy. Na základě této smlouvy budou, na základě rozhodnutí DP, prodávány Elektronické jízdenky v následujících cenových hladinách:

18,-Kč, a 60,-Kč

s tím, že Odměna za jednu Elektronickou jízdenku v konečné ceně 18,-Kč (16,36 Kč bez DPH) činí 3,83 Kč,

a z jízdenky v konečné ceně 60,-Kč (54,55 Kč bez DPH) činí 12,76 Kč.

Odměna bude splatná vždy společně za každý kalendářní měsíc s tím, že poslední den každého kalendářního měsíce je dnem uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). K Odměně Dodavatele bude účtována DPH v příslušné sazbě. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Dodavatele je splatná do 45 dnů od DUZP.

3. Dodavatel se zavazuje, že vždy do 10. dne každého kalendářního měsíce zašle DP přehled Elektronických jízdenek za předcházející kalendářní měsíc (dále jen „Přehled“ nebo „Vyúčtování“) včetně výše Odměny za předcházející kalendářní měsíc. Na základě Přehledu vystaví DP účetní doklad (doklad k převodu peněz) na celkovou cenu realizovaných Elektronických jízdenek, který zašle ERIKA do 15 dnů od DUZP. Ve stejném termínu, tedy do 15 dnů od DUZP, zašle ERIKA DP daňový doklad s vyúčtováním Odměny za příslušný kalendářní měsíc. Pro vyloučení pochybností smluvní strany sjednávají, že pro účely Vyúčtování budou v případě rozporu mezi daty obsaženými ve Vyúčtování a mezi daty mobilních operátorů o Elektronických jízdenkách za relevantní považovat data mobilních operátorů o prodaných Elektronických jízdenkách.
4. Smluvní strany se tímto výslovně dohodly na pravidelném započtení nároku DP na cenu Elektronických jízdenek, kterou uhradili cestující proti nároku ERIKA na Odměnu za stejný kalendářní měsíc, a to v rozsahu, v němž se obě pohledávky kryjí. Smluvní strany sjednávají, že k započtení pohledávek dojde vždy do 45 dnů od DUZP. Smluvní strany konstatují, že po uskutečnění výše popsaného započtení pohledávek bude mít DP pohledávku za ERIKA. Smluvní strany sjednávají, že ERIKA uhradí DP část ceny Elektronických jízdenek za příslušný kalendářní měsíc, která nezanikla započtením s odměnou Dodavatele vždy do 45 dnů od DUZP.
5. V případě, že se Dodavatel dostane do prodlení s plněním peněžitého závazku specifikovaného v čl. VI odst. 4 této smlouvy má DP právo vyúčtovat Dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení. Dodavatel je povinen úrok z prodlení uhradit do 10 dnů ode dne, kdy mu bude vyúčtování doručeno.
6. Smluvní strany sjednávají, že Odměna specifikovaná v čl. VI odst. 2 této smlouvy je nejvýše přípustná pro předmět plnění Dodavatele specifikovaný touto smlouvou po

celou dobu účinnosti této smlouvy a její součástí jsou veškerá rizika a náklady Dodavatele a inflační vlivy a je překročitelná pouze v následujících případech:

- na základě předchozího požadavku ze strany DP na úpravu služeb;
- pokud v průběhu plnění dojde ke změnám legislativních či technických předpisů a norem, pokud budou mít prokazatelný vliv na výši odměny sjednané touto smlouvou.

## VII.

### **Reklamacce a vyúčtování, vady plnění**

1. Dodavatel se zavazuje uchovávat, resp. zajistit uchování údajů potřebných ke kontrole správnosti odečtené částky za Elektronickou jízdenku a správnosti Vyúčtování po dobu vyplývající z obecně závazných právních předpisů.
2. Smluvní strany sjednávají, že Dodavatel bude řešit reklamace cestujících a mobilních operátorů týkající se Elektronické jízdenky. Dodavatel se zavazuje, že zašle DP návrh řešení reklamace ve lhůtě 2 pracovních dnů od obdržení reklamace. Smluvní strany sjednávají, že reklamace cestujících, které se nebudou týkat Elektronické jízdenky, ale služeb poskytovaných DP, bude řešit DP. Smluvní strany sjednávají, že si při řešení reklamací poskytnou navzájem veškerou možnou součinnost, kterou lze spravedlivě požadovat.
3. Jestliže bude prokázáno vadné vyúčtování a reklamacce bude oprávněná, bude částka, která byla prokazatelně vadně vyúčtována a přičtena k tíži cestujícího, uvedena ve vyúčtování vzájemných plateb (fakturách a dokladech k převodu) v následujícím měsíci a Vyúčtování bude upraveno takovým způsobem, aby zohlednilo vyřízení reklamace.
4. Dodavatel nenese odpovědnost za případné zneužití mobilních telefonů, resp. obdobných zařízení, třetími osobami k platbě ceny Elektronické jízdenky; zavazuje se však vyvinout veškeré úsilí, které lze po něm spravedlivě požadovat, směřující k tomu, aby bez zbytečného odkladu po oznámení blokace nebyly odečítány ceny Elektronických jízdenek u telefonu, který byl uživatelem postupem u mobilního operátora zablokován pro platby Elektronických jízdenek. Podrobná pravidla postupu v těchto případech mohou být stanovena dohodami s mobilními operátory.
5. Dodavatel není povinen DP poskytovat informace jiného typu, než které poskytuje mobilní operátor, nebo informací, které jsou dostupné při používání Systému. Dodavatel není povinen sdělovat osobní a jiné údaje, pokud by tak zasáhl do práv třetích osob.
6. Základem pro zjištění vady vyúčtování je evidence zpracovaných SMS v Systému zachycená evidenčními prostředky určenými pro zpracování takových transakcí a evidence mobilního operátora.

## VIII.

### Doručování a kontaktní osoby

1. Veškerá korespondence, která podle této smlouvy mají za následek vznik, změnu, nebo zánik práv a povinností, budou provedena písemně, a není-li smlouvou výslovně stanoveno jinak, musí být prokazatelně doručena na adresu druhé smluvní strany uvedené v záhlaví této smlouvy.

Pro případ pochybností v doručování se má za to, že adresát obdrží korespondenci do tří dnů po jejím prokazatelném odeslání.

Toto ujednání se neuplatní pro realizaci operativní komunikace mezi smluvními stranami, zejména spojené s reklamací a vadami plnění, pro tento případ smluvní strany výslovně sjednávají možnost e-mailové komunikace s tím, že v pochybnostech se má za to, že pokud odesílatel doloží odeslání e-mailu, adresát obdržel korespondenci.

2. Pro realizaci a zajištění spolupráce smluvní strany stanovily kontaktní osoby s oprávněním jednat v souladu s platnou smlouvou.:

**Na straně Odběratele:**

**Ve věcech obchodních:**

[REDACTED]

**Ve věcech technických:**

[REDACTED]

**Ve věcech vyúčtování:**

[REDACTED]

**Ve věcech přepravní kontroly:**

[REDACTED]

**Na straně Dodavatele:**

**Ve věcech obchodních:**

[REDACTED]

**Ve věcech technických:**

[REDACTED]

**Ve věcech vyúčtování:**

[REDACTED]

Helpdesk:

Shora uvedené kontaktní osoby je možno písemně doplnit či odvolat. Změny jsou účinné od okamžiku, kdy byl druhé straně předložen písemný doklad o jejich provedení, aniž by bylo zapotřebí uzavírat dodatek k této smlouvě.

## IX.

### Licence a práva k výsledkům tvůrčí duševní činnosti

1. Dodavatel prohlašuje, že má potřebná práva k jednotlivým komponentům provozovaného Systému a je podle smluv s držiteli autorských a jiných práv oprávněn využívat tyto komponenty k poskytování služeb podle této smlouvy, tj. k provozování systému Elektronické jízdenky.
2. DP na základě této smlouvy nezískává jakékoli oprávnění (licenci) Systém ERIKA, Systém ani jeho jednotlivé komponenty jakkoli sám užívat. Za užívání Systému ERIKA ani Systému se však nepovažuje užívání datových výstupů, zejména výstupů ekonomicko-analytických a statistických, resp. jiných funkcionalit Systému ERIKA ani Systému, které byly DP poskytnuty ze strany Dodavatele v souvislosti s plněním této smlouvy.

## X.

### Exkluzivita zpracování

DP poskytuje Dodavateli touto smlouvou po dobu trvání této smlouvy exkluzivitu zpracování a zavazuje se, že po dobu trvání této smlouvy:

- a) neužavře s jinou osobou za stejným účelem, za jakým je uzavřena tato smlouva a k výkonu stejných či obdobných činností, jaké vykonává Dodavatel podle této smlouvy, smlouvu nebo jakoukoli jinou písemnou či ústní dohodu,
- b) nebude zajišťovat plnění, které na základě této smlouvy zajišťuje Dodavatel svým jménem a na svůj účet a ani neumožní, aby takové plnění bylo poskytováno jménem třetí osoby na účet DP,
- c) nebude sám vyvíjet ani se nebude finančně či jinak fakticky (např. poskytnutím technického či personálního zázemí) podílet na vývoji technických řešení, která by umožňovala cestujícím objednat elektronické jízdenky prostřednictvím mobilního telefonu nebo jiného obdobného telekomunikačního zařízení, jehož prostřednictvím lze využívat mobilní telekomunikační služby,
- d) nepřestane z jakýchkoli důvodů pověřovat Dodavatele výběrem Jízdného prostřednictvím mobilní telekomunikační služby,
- e) neučiní žádný úkon či opatření, kterým by zmařil základní účel této smlouvy,
- f) plnění podle této smlouvy nijak neomezí nebo neztíží ani neučiní úkon, který by vedl k zániku závazků z této smlouvy, pokud současně nebudou dány podmínky pro řádné odstoupení od této smlouvy v důsledku neplnění závazků ze strany Dodavatele.

## XI.

### Doba trvání smlouvy, právo opce

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran.
2. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to na dobu 2 let ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
3. Účinnost této smlouvy se na základě opčního ujednání prodlužuje o další 2 roky, v případě, že DP bude mít nadále zájem o pokračování v plnění této smlouvy a tuto skutečnost prokazatelně písemně oznámí Dodavateli nejpozději 3 měsíce před uplynutím účinnosti této smlouvy. V tomto případě je dodavatel povinen uzavřít dodatek k této smlouvě prodlužující dobu jejího trvání o další dva roky za podmíněk v této smlouvě sjednaných, a to nejpozději do měsíce před uplynutím této smlouvy.

## XII.

### Ukončení smlouvy

1. Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran.
2. Obě smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit pouze v následujících případech a za následujících podmínek:
  - a) V případě, že povinná smluvní strana poruší své povinnosti dle této smlouvy podstatným způsobem, je oprávněná smluvní strana povinna písemně upozornit povinnou smluvní stranu na porušení smlouvy a vyzvat ji, aby se porušování smlouvy popsáním způsobem nadále zdržela a dále (je-li to s ohledem na způsob porušení smlouvy možné) aby v přiměřené lhůtě, která nesmí být kratší než 20 dní, odstranila závadný stav vzniklý v důsledku porušení předmětné povinnosti. V případě, že povinná smluvní strana neodstraní závadný stav ve stanovené lhůtě nebo se v období 30 dnů od doručení písemného upozornění opět dopustí porušení téže nebo jakékoli jiné smluvní povinnosti podstatným způsobem, je oprávněná smluvní strana oprávněna od této smlouvy odstoupit.
  - b) V případě, že povinná smluvní strana poruší své povinnosti dle této smlouvy nepodstatným způsobem, je oprávněná smluvní strana povinna písemně upozornit povinnou smluvní stranu na porušení smlouvy a vyzvat ji, aby se porušování smlouvy popsáním způsobem nadále zdržela a dále (je-li to s ohledem na způsob porušení smlouvy možné) aby v přiměřené lhůtě, která nesmí být kratší než 45 dní, odstranila závadný stav vzniklý v důsledku porušení předmětné povinnosti. V případě, že povinná smluvní strana neodstraní závadný stav ve stanovené lhůtě nebo se v období 30 dnů od doručení písemného upozornění opět dopustí porušení téže smluvní povinnosti, popř. se v tomto období opakovaně (nejméně dvakrát) dopustí porušení jiných smluvních povinností nepodstatným způsobem, je oprávněná smluvní strana oprávněna od této smlouvy odstoupit.

Odstoupení od smlouvy výše uvedeným způsobem je účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy smluvní straně, která porušuje povinnosti dle této smlouvy. Odstoupením od této smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti stran z této smlouvy, a to s účinností „ex nunc“, tj. s účinností ke dni odstoupení od této smlouvy. V důsledku odstoupení od této smlouvy nedochází k zániku nároků na náhradu škody vzniklých porušením této smlouvy, nároků na

uhrazení smluvních pokut, ani jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení této smlouvy.

3. Porušením povinností dle této smlouvy podstatným způsobem se rozumí:
  - a) na straně Dodavatele nefunkčnost Systému po dobu minimálně pěti po sobě následujících kalendářních dnů,
  - b) na straně Odběratele porušení povinností specifikovaných v čl. X této smlouvy.
4. Porušením povinností dle této smlouvy nepodstatným způsobem se rozumí porušení veškerých ostatních povinností dle této smlouvy jak na straně Dodavatele, tak na straně Odběratele, jež nejsou uvedeny v bodě 2. tohoto čl. smlouvy.

### **XIII.**

#### **Splnění peněžitých závazků**

Peněžité závazky vzniklé mezi smluvními stranami na základě této smlouvy, je povinná smluvní strana povinna uhradit řádně a včas, a to na bankovní účet druhé smluvní strany. Peněžitý závazek je splněn okamžikem, kdy je příslušná částka připsána na bankovní účet oprávněné smluvní strany.

### **XIV.**

#### **Další ujednání**

1. Není-li v této smlouvě výslovně sjednáno jinak, nese každá ze stran náklady, které jí v souvislosti s plněním dle této smlouvy vznikly.
2. Smluvní strany konstatují, že DP v minulosti uzavřel Smlouvu o spolupráci se Statutárním městem České Budějovice, kterou přistoupil k obchodní smlouvě mezi společnostmi DIRECT pay a Statutárním městem Č. Budějovice, na základě které DIRECT pay poskytoval DP do 31.3.2011 služby obdobné službám, které bude poskytovat Odběratel DP na základě této smlouvy, a to prostřednictvím SMS MO na přístupových číslech 902 06 20 a 902 06 60. Erika se zavazuje, že od 1.4.2011 do 30.4.2011 zajistí pro Odběratele vedle provozu SMS jízdenky na přístupových číslech specifikovaných v Příloze č. 2 této smlouvy i provoz SMS jízdenky na přístupových číslech specifikovaných v tomto odstavci, a to za podmínek a způsobem specifikovaných v této smlouvě.
3. V případě, že v souladu s touto smlouvou vznikne některé smluvní straně nárok na uhrazení smluvní pokuty, není tím nijak dotčena povinnost druhé smluvní strany nahradit škodu způsobenou porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, a to v její plné výši.

4. Smluvní strany sjednávají, že práva a povinnosti, která nejsou výslovně upravena v této smlouvě se řídí nabídkou Dodavatele ze dne 2.2.2011 do neveřejného výběrového řízení, které bylo vyhlášeno DP Výzvou k podání nabídky na „Zavedení úhrad jízdného v MHD prostřednictvím platebních SMS“ ze dne 19.1.2011 (dále jen „Výzva DP“).

#### **XVI.**

##### **Salvatorní klauzule**

1. Smluvní strany se zavazují poskytnout si k naplnění účelu této smlouvy vzájemnou součinnost v rozsahu, v jakém ji bude možné spravedlivě požadovat.
2. Strany sjednávají, že pokud v důsledku změny či odlišného výkladu právních předpisů anebo judikatury soudů bude u některého ustanovení této smlouvy shledán důvod neplatnosti právního úkonu, smlouva jako celek nadále platí, přičemž za neplatnou bude možné považovat pouze tu část, které se důvod neplatnosti přímo týká. Strany se zavazují toto ustanovení doplnit či nahradit novým ujednáním, které bude odpovídat aktuálnímu výkladu právních předpisů a smyslu a účelu této smlouvy.
3. Pokud v některých případech nebude možné řešení zde uvedené a smlouva by byla neplatná, strany se zavazují bezodkladně po tomto zjištění uzavřít novou smlouvu, ve které případný důvod neplatnosti bude odstraněn a dosavadní přijatá plnění budou započítána na plnění stran podle této nové smlouvy. Podmínky této nové smlouvy vyjdou přitom z původní smlouvy.

#### **XVI.**

##### **Smluvní pokuty**

Smluvní strany sjednávají, že DP je oprávněn uplatnit vůči Dodavateli smluvní pokutu ve výši 1 000 000,-Kč v případě, že Dodavatel:

- a) nedodrží zahájení předmětu plnění (minimálně zkušební provoz);
- b) pro každý případ výpadku Systému prodeje Elektronické jízdenky po dobu delší než 48 hodin. DP není oprávněn uplatnit smluvní pokutu a Dodavatel ji není povinen zaplatit v případě, že výpadek Systému bude způsoben okolnostmi vylučujícími odpovědnost ve smyslu ustanovení § 374 obch. z.

#### **XVII.**

##### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato Smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí a vykládají v souladu s právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, v platném znění.
2. Změny smlouvy jsou možné jen ve formě písemného a číslovaného dodatku ke smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami. Smlouva může být ukončena pouze písemně.

3. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech v českém jazyce, kdy každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopise.
4. Smluvní strany na závěr této smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření této smlouvy.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a shledaly, že její obsah přesně odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a zakládá právní následky, jejichž dosažení svým jednáním sledovaly, a proto ji níže, prosty omylu, lsti a tísně, jako správnou podepisují.
6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:
  - č.1. Orientační plán rozsahu MHD
  - č.2. Přístupová čísla - přidělená pro poskytování Elektronické jízdenky prostřednictvím PR SMS
  - č.3. Podrobný popis postupu objednávání Elektronických jízdenek, duplikátů Elektronických jízdenek a postupu ověřování platnosti Elektronických jízdenek
  - č.4. Popis postupu při vydávání daňových dokladů a reklamací
  - č.5. Kodex PR SMS

V Českých Budějovicích dne 21. 03. 2011

V Praze dne 28/3/2011

Dopravní podnik města



Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.



ERIKA, s.r.o.



5

## DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají na základě ustanovení § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., (obchodní zákoník), ve znění pozdějších předpisů smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ: 25166115, DIČ: CZ25166115

jednající: [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl B, vložka 868

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Č.Budějovice, č.úctu: 6503231/0100  
(dále jen „DP“, nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

jednající: [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., č.úctu: 625270/5500

(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tento

## DODATEK Č.1 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

### I.

Smluvní strany konstatují, že dne 28.3.2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, na základě které se zavázal Dodavatel zajistit realizaci Projektu Elektronické jízdenky (dále jen „Smlouva“).

### II.

1. Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

A) Čl. XIV odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Smluvní strany konstatují, že DP v minulosti uzavřel Smlouvu o spolupráci se Statutárním městem České Budějovice, kterou přistoupil k obchodní smlouvě mezi společností DIRECT pay, s.r.o a Statutárním městem Č Budějovice, na základě které DIRECT pay, s.r.o, poskytoval DP do 31.3.2011 služby obdobné službám, které bude

poskytovat Odběratel DP na základě této smlouvy, a to prostřednictvím SMS MO na přístupových číslech 902 06 20 a 902 06 60. Erika se zavazuje, že od 1.4.2011 do 15.6.2011 zajistí pro Odběratele vedle provozu SMS jízdenky na přístupových číslech specifikovaných v Příloze č. 2 této smlouvy i provoz SMS jízdenky na přístupových číslech specifikovaných v tomto odstavci, a to za podmínek a způsobem specifikovaných v této smlouvě.

2. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.

### III.

1. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
2. Tento dodatek je platný a účinný dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Českých Budějovicích dne 29. 04. 2011

V Praze dne 29. 04. 2011

  
.....  
**Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.**

**ERIKA, a.s.**  
IČO 252 00 9-11 110 00 Praha 1

  
.....  
**ERIKA, a.s.**

te

## DODATEK Č.2 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ: 25166115, DIČ: CZ25166115

jednající : [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl B, vložka 868

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Č. Budějovice, č. účtu: 6503231/0100  
(dále jen „DP“, nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

jednající : [redacted]

představenstva

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., č. účtu: 625270/5500

(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tento

## DODATEK Č. 2 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

### I.

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28.3.2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29.4.2011 (dále společně jen „Smlouva“).

### II.

1. Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

A. Čl. VI odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Smluvní strany sjednávají výši Odměny za každou Elektronickou jízdenku na 23,4% z ceny Elektronické jízdenky neobsahující DPH Elektronické jízdenky v každé cenové hladině specifikované touto smlouvou popřípadě cenovou hladinu zavedenou po okamžiku

účinnosti této smlouvy. Na základě této smlouvy budou, na základě rozhodnutí DP, prodávány Elektronické jízdenky v následujících cenových hladinách:

**25,-Kč a 70,-Kč**

s tím, že Odměna za jednu Elektronickou jízdenku je stanovena ve vazbě na DPH a její změny takto:

- od 11.12.2011 – 31.12.2011 : v konečné ceně 25,-Kč (22,73 Kč bez DPH) činí 5,32 Kč a z jízdenky v konečné ceně 70,- Kč (63,64 bez DPH) činí 14,89 Kč.
- od 1.1.2012: v konečné ceně 25,-Kč (21,93 Kč bez DPH) činí 5,13 Kč a z jízdenky v konečné ceně 70,-Kč (61,40 Kč bez DPH) činí 14,37 Kč.

Odměna bude splatná vždy společně za každý kalendářní měsíc s tím, že poslední den každého kalendářního měsíce je dnem uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). K Odměně Dodavatele bude účtována DPH v příslušné sazbě. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Dodavatele je splatná do 45 dnů od DUZP.

B. V článku VII se za stávající odstavec 6 doplňuje odstavec 7 v následujícím znění:

„6. Za účelem testování produkční konektivity se DP zavazuje umožnit Dodavateli a Mobilním operátorům provádět zdarma testovací platby a to z níže specifikovaných testovacích účastnických čísel (MSISDN). Smluvní strany se dohodly, že provoz uskutečněný z takto stanovených účastnických čísel nebude zahrnut do Přehledů využívaných smluvními stranami za účelem vzájemného vypořádání. V případě, že dojde ke změně v Seznamu testovacích MSISDN, ERIKA zašle nový seznam DP a ten uplatní tento seznam do (30) dní od obdržení.

Seznam testovacích MSISDN
+420775000013
+420775000018
+420777351356
+420775011803
+420775002988
+420777612469
+420602310769
+420739410488
+420602660307
+420602860704
+420725032036
+420602478857
+420777746933
+420608020720
+420775720752

- C. Text pod nadpisem SMS JÍZDENKA v Příloze č. 3 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„SMS JÍZDENKA“

Základní podmínkou pro nákup SMS jízdenky je aktivace služby „Premium SMS“ u příslušného mobilního operátora.

**Postup při nákupu SMS jízdenky -**

**Pro nákup SMS jízdenky s platností 30 minut – cena jízdenky 25,-Kč:**

- pošlete SMS ve tvaru BUD na číslo 90206
- do 2 minut cestující obdrží SMS jízdenku
- vzor SMS jízdenky:

DPMCB, a.s. SMS

jízdenka plnocenná

Přestupní 25,-Kč

Platnost:

Od: datum(ddmmrr)čas (hod:min)

Do: datum(ddmmrr)čas (hod:min)

HASH kód/kontrolní kód

**Pro nákup SMS jízdenky s platností 24 hodin – cena jízdenky 70,-Kč:**

- pošlete SMS ve tvaru BUD24 (bez mezer) na číslo 90206
- do 2 minut cestující obdrží SMS jízdenku
- vzor SMS jízdenky:

DPMCB, a.s. SMS

jízdenka plnocenná

Přestupní 70,-Kč

Platnost:

Od: datum(ddmmrr)čas (hod:min)

Do: datum(ddmmrr)čas (hod:min)

HASH kód/kontrolní kód

Cena za SMS jízdenku je 25 nebo 70,- Kč (+ cena SMS dle tarifu mobilního operátora cestujícího).

V případě smazání SMS jízdenky v době její platnosti má cestující možnost získat **Duplikát SMS jízdenky** za poplatek 3,-Kč. Postup pro zaslání duplikátu již zakoupené SMS jízdenky:

- na telefonní číslo: 9000603
- do 2 minut cestující obdrží duplikát SMS jízdenky“

Smluvní strany pro vyloučení pochybností konstatují, že text pod nadpisem Postup při kontrole SMS jízdenky v Příloze č. 3 zůstává beze změn.

**2. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změny.**

### III.

1. Tento dodatek **se** vyhovuje ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
2. Tento dodatek **nabývá** platnosti jeho podpisu ze smluvních stran a účinnosti dnem 11.12.2011.

V Českých Budějovicích dne 14. 11. 2011

oppretni vodnik med  
Česk. Budějovice, c.s.  
Novobřezno 238/42 (5)  
470

**Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.**

V Praze dne 10/11/2011

~~ERIKA, R.S.~~

4

M

## DODATEK č. 3 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ 25166115, DIČ CZ25166115

jednající [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Č. Budějovicích oddíl B, vložka 868

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Č. Budějovice, č. účtu: 6503231/0100

(dále jen „DP“, nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

jednající [redacted]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., č. účtu: 625270/5500

(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tento

## DODATEK č. 3 KE SMLouvĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

### I.

#### Úvodní ustanovení

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28. 3. 2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29. 4. 2011 a dodatkem č. 2 ze dne 14. 11. 2011 (dále společně jen „Smlouva“).

### II.

#### Změny smlouvy

1. Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

A. Čl. VI. odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Smluvní strany sjednávají výši Odměny za každou Elektronickou jízdenku na:

a) v období od 1. 8. 2012 do 31. 12. 2012 na 22,00 %;

b) v období od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013 na 21,50 %;

c) v období od 1. 4. 2013 do 31. 12. 2013 na 19,50 %

d) a následně od 1.1.2014 na 18%;

z ceny Elektronické jízdenky bez DPH, v každé cenové hladině specifikované touto smlouvou popřípadě cenovou hladinu zavedenou po okamžiku účinnosti této smlouvy. Na základě této smlouvy budou, na základě rozhodnutí DP, prodávány Elektronické jízdenky v následujících cenových hladinách: 25,-Kč a 70,-Kč,

s tím, že Odměna za jednu Elektronickou jízdenku v konečné ceně 25,- Kč (21,93 Kč bez DPH) a z jízdenky 70,- Kč (61,40 Kč bez DPH) činí:

a) v období od 1. 8. 2012 do 31. 12. 2012:

= 4,82 Kč z jízdenky 25,- Kč

= 13,50 Kč z jízdenky 70,- Kč

b) v období od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013:

= 4,71 Kč z jízdenky 25,- Kč

= 13,20 Kč z jízdenky 70,- Kč

c) v období od 1. 4. 2013:

= 4,28 Kč z jízdenky 25,- Kč

= 11,97 Kč z jízdenky 70,- Kč

d) v období od 1. 1. 2014:

= 3,95 Kč z jízdenky 25,- Kč

= 11,05 Kč z jízdenky 70,- Kč

Odměna bude splatná vždy společně za každý kalendářní měsíc s tím, že poslední den každého kalendářního měsíce je dnem uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). K Odměně Dodavatele bude účtována DPH v příslušné sazně. Dojde-li ke změně DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Dodavatele je splatná do 45 dnů od DUZP.

B. Čl. VII. odst. 7 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„6. Za účelem testování produkční konektivity se DP zavazuje umožnit Dodavateli a Mobilním operátorům provádět zdarma testovací platby a to z níže specifikovaných testovacích účastnických čísel (MSISDN). Smluvní strany se dohodly, že provoz uskutečněný z takto stanovených účastnických čísel nebude zahrnut do Přehledů využívaných smluvními stranami za účelem vzájemného vypořádání. V případě, že dojde ke změně v Seznamu testovacích MSISDN, ERIKA zašle nový seznam DP a ten uplatní tento seznam do (30) dnů od obdržení.

MSISDN
+420775000013
+420775000018
+420777351356
+420775011803
+420775002988

+420777612469
+420602310769
+420739410488
+420602660307
+420602860704
+420725032036



+420602478857
+420777746933
+420608020720
+420775720752
+420602436040
+420775852501

+420602363084
+420777310768
+420603572134
+420607859241
+420790236822

C. Čl. XI. odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 28. 3. 2015, a to na základě opčního ujednání dle čl. XI. odst. 3 této smlouvy.

### III. Závěrečné ustanovení

1. Tento dodatek se vyhovuje ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
2. Erika tímto prohlašuje, že je zapsána v registru poskytovatelů služeb malého rozsahu, který je veden Českou národní bankou se sídlem v Praze (dále jen „ČNB“), a že ČNB je orgánem dohledu nad činností Eriky v oblasti poskytování platebních služeb. Erika dále prohlašuje, že k případnému mimosoudnímu řešení sporů mezi Erikou jako poskytovatelem platebních služeb a uživatelem platebních služeb poskytovaných Erikou je příslušný finanční arbitr ve smyslu zákona č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi v platném znění, a že v souvislosti s poskytováním platebních služeb společností Erika může uživatel platebních služeb podat stížnost orgánu dohledu.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne 16. 08. 2012

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.  
Novohradská 738/40  
370 33 České Budějovice

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.

V Praze dne 14.8.2012

ERIKA, a.s.

## DODATEK Č. 4 KE SMLOUVĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ 25166115, DIČ CZ25166115

jednající

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Č. Budějovicích oddíl B, vložka 868  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s. pobočka Č. Budějovice, č. účtu: 6503231/0100

(dále jen „DP“, nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

jednající

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489

bankovní spojení: Fiobanka a.s., č. účtu: 2000316979/2010

(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tento

## DODATEK Č. 4 KE SMLOUVĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

### I.

#### Úvodní ustanovení

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28. 3. 2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29. 4. 2011, dodatkem č. 2 ze dne 14. 11. 2011 a dodatkem č. 3 ze dne 16. 8. 2012 (dále společně jen „Smlouva“).

### II.

#### Změny smlouvy

1. Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

A. Čl. VI. odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Smluvní strany sjednávají výši Odměny za každou Elektronickou jízdenku na:

- a) v období od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013 na 21,50 %;
- b) v období od 1. 4. 2013 do 31. 12. 2013 na 19,50 %
- c) a následně od 1. 1. 2014 na 18%;

z ceny Elektronické jízdenky bez DPH v každé cenové hladině specifikované touto smlouvou popřípadě cenovou hladinu zavedenou po okamžiku účinnosti této smlouvy. Na základě této smlouvy budou, na základě rozhodnutí DP, prodávány Elektronické jízdenky v následujících cenových hladinách: 25,-Kč a 70,-Kč s tím, že odměna za jednu elektronickou jízdenku v konečné ceně 25, nebo 70,- Kč se vypočte tak, že se od konečné ceny jízdenky odečte DPH (snížená sazba) a pak se vynásobí procentem dle článku II. odst. 2.

Odměna bude splatná vždy společně za každý kalendářní měsíc s tím, že poslední den každého kalendářního měsíce je dnem uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). K Odměně Dodavatele bude účtována DPH v příslušné sazbě. Dojde-li ke změně DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Dodavatele je splatná do 45 dnů od DUZP.“

### III.

#### Závěrečné ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Tento dodatek se vyhovuje ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne 31. 12. 2012

V Praze dne \_\_\_\_\_

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.  
Novoměstská 738/40  
370 33 České Budějovice

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.

ERIKA, a.s.

ERIKA, a.s.

**DODATEK č. 5 KE SMLOUVĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI**  
č. odběratele A-1917/2011

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

**Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ 25166115, DIČ CZ25166115

zastoupená

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v C. Budějovicích oddíl B, vložka 868  
(dále také „DP“ nebo „Odběratel“)

na straně jedné

a

**ERIKA, a.s.**

se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9-11, PSČ 110 00

IČ 25098900, DIČ: CZ25098900

zastoupená

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4489  
(dále také „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

na straně druhé

tento

**DODATEK č. 5 KE SMLOUVĚ  
O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI**

I.

**Úvodní ustanovení**

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28. 3. 2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29. 4. 2011, dodatkem č. 2 ze dne 14. 11. 2011, dodatkem č. 3 ze dne 16.8.2012 a dodatkem č. 4 ze dne 31.12.2012 (dále společně jen „Smlouva“), na jejímž základě se dodavatel zavázal zajistit realizaci Projektu Elektronické jízdenky za využití PR SMS.

II.

**Předmět dodatku**

1. Smluvní strany se tímto dohodly, že od okamžiku účinnosti tohoto dodatku budou mít cestující možnost objednat a uhradit Elektronickou jízdenku, vedle služby mobilních operátorů PR SMS, i prostřednictvím mobilní aplikace instalované v mobilním telefonu cestujícího (dále jen „Aplikace Sejf“). Objednání a úhrada Elektronické jízdenky realizovaná prostřednictvím Aplikace Sejf funguje obdobným způsobem jako objednáni a úhrada Elektronické jízdenky prostřednictvím PR SMS s výjimkou toho, že: (i) objednávka Elektronické jízdenky ze strany cestujícího je odesílána nikoliv prostřednictvím SMS, ale prostřednictvím datového přenosu

z a do Aplikace Sejf, která je umístěna v mobilním telefonu cestujícího a (ii) na rozdíl PR SMS, kdy cestující hradí cenu elektronické jízdenky prostřednictvím Mobilního operátora, probíhá platba ze strany cestujícího prostřednictvím systému elektronických peněz Sejf.

2. Smluvní strany konstatují, že Aplikace Sejf je součástí systému elektronických peněz Sejf, který provozuje společnost DIRECT pay, s.r.o. se sídlem Praha 3, Vinohradská 138, PSČ 130 00, IČ 26170752, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 76627 (dále jen „Vydavatel elektronických peněz“). Možnost využívat úhradu Elektronické jízdenky prostřednictvím Aplikace Sejf mají cestující, kteří uzavřeli s Vydavatelem elektronických peněz smlouvu, na jejímž základě jsou vydávány Elektronické peníze a poskytovány platební služby. Dodavatel tímto výslovně prohlašuje, že uzavřel s Vydavatelem elektronických peněz smlouvu, na jejímž základě je oprávněn smluvně zajišťovat pro třetí osoby plnění specifikovaná tímto dodatkem.
3. Smluvní strany sjednávají, že práva a povinnosti smluvních strany v souvislosti s poskytováním Elektronické jízdenky prostřednictvím Aplikace Sejf jsou shodné s právy a povinnosti smluvních stran při poskytování Elektronické jízdenky prostřednictvím PR SMS, nestanoví-li tento dodatek a jeho příloha č. 6 výslovně jinak.
4. Erika se zavazuje zajistit, že ke dni účinnosti tohoto dodatku budou v Aplikaci Sejf umístěny volby, které umožní platbu Elektronických jízdenek v následujících cenách:

Doba platnosti	Přestupnost	Cena jízdenky	
		Základní	Zlevněná
20 minut	– Přestupní	13,– Kč	6,– Kč
60 minut	Přestupní	16,– Kč	7,– Kč
24 hodin	Přestupní	50,– Kč	20,– Kč
7 denní - 168 hodin	Přestupní	190,– Kč	190,– Kč

### III.

#### Odměna Eriky, vzájemné vyúčtování

1. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Eriky za Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím Aplikace Sejf činí 5% z konečné ceny každé Elektronické jízdenky. Odměna Eriky za Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím PR SMS je stanovena v čl. VI.2 Smlouvy. Z takto vypočtených částek činí odměna za poskytnutí platebních služeb paušální měsíční částku ve výši 50,-Kč, která je osvobozena od DPH. Smluvní strany sjednávají, že bude-li vypočtená částka Odměny nižší než 50,-Kč snižuje se odměna za poskytnutí platebních služeb na vypočtenou částku Odměny. Smluvní strany pro vyloučení pochybností sjednávají, že bude-li vypočtená částka Odměny rovna 0, bude i odměna za poskytnutí platebních služeb rovna 0. Zbývající část odměny je placena za ostatní služby Eriky poskytované na základě této smlouvy a k této zbývající části odměny bude připočtena daň z přidané hodnoty vypočtená sazbou stanovenou platným zákonem o dani z přidané hodnoty. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši.

2. Smluvní strany se dohodly, že nakoupí-li cestující Elektronickou jízdenku prostřednictvím Aplikace Sejf, budou elektronické peníze uhrazené cestujícími převedeny na účet elektronických peněz, který je veden v systému elektronických peněz Sejf na jméno Dodavatele s tím, že po zpětné výměně budou peněžní prostředky převedeny na Partnera způsobem specifikovaným ve Smlouvě.
3. Smluvní strany se dohodly, že Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím Aplikace Sejf budou uvedeny jako samostatná položka ve stejném vyúčtování jako Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím PR SMS.

#### IV. Závěrečné ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
  2. Nedílnou součástí tohoto dodatku a Smlouvy je příloha:
- č.6. Podmínky pro poskytování Elektronické jízdenky prostřednictvím Aplikace SEJF
3. Tento dodatek se vyhovuje ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
  4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem 1.10.2014.

V Českých Budějovicích dne 26. 08. 2014

V Praze dne 11. 9. 2014



Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.  
Novoměstská 736/40  
370 33 České Budějovice



ERIKA, a.s.

## DODATEK č. 6 ke SMLOUVĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele: A - 1917/2011

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ 25166115, DIČ CZ25166115

Zastoupená

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Č. Budějovicích oddíl B, vložka 868  
(dále jen „DP“ nebo „Odběratel“)

a

ERIKA, a.s.

se sídlem Na Příkopě 9 -11, Praha 1, PSČ: 110 00

IČ: 25098900, DIČ:CZ25098900

zastoupená

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4489  
(dále jen „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

tento

## DODATEK č. 6 ke SMLOUVĚ O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

I.

### Úvodní ustanovení

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28. 3. 2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29. 4. 2011, dodatkem č. 2 ze dne 14. 11. 2011, dodatkem č. 3 ze dne 16.8.2012, dodatkem 4 ze dne 31.12.2012 a dodatkem č. 5 ze dne 11.9.2014 (dále společně jen „Smlouva“).

II.

### Změny smlouvy

Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

a) Čl. VI. odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Smluvní strany sjednávají výši Odměny za každou Elektronickou jízdenku na 16,5% z ceny Elektronické jízdenky bez DPH v každé cenové hladině specifikované touto smlouvou popřípadě cenovou hladinu zavedenou po okamžiku účinnosti této smlouvy. Na základě této smlouvy budou, na základě rozhodnutí DP, prodávány Elektronické jízdenky v následujících cenových hladinách: 25,-Kč a 70,-Kč s tím, že odměna za jednu elektronickou jízdenku v konečné ceně 25,- nebo 70,- Kč se vypočte tak, že se od konečné ceny jízdenky odečte DPH (snížená sazba) a pak se vynásobí procentem dle článku

VI. odst. 2 této smlouvy. K odměně bude připočtena DPH. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši.

Odměna bude splatná vždy společně za každý kalendářní měsíc s tím, že poslední den každého kalendářního měsíce je dnem uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). Smluvní strany sjednávají, že Odměna Dodavatele je splatná do 45 dnů od DUZP.“

b) Čl. XI. odst. 2 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„2. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2015.“

### Článek III. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Právní poměry vzniklé z této Smlouvy se s ohledem na ustanovení § 3028 odst. 3 z. č. 89/2012 Sb. řídí dosavadními právními předpisy.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran.
4. Tento dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž jeden obdrží DP a jeden Dodavatel.

V Českých Budějovicích dne: 27-03-2015

V Praze dne: 27.3.2015

**Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.**  
Novohradská 738/40  
370 33 České Budějovice

Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

**ERIKA, a.s.**



## DODATEK č. 7 ke SMLouvě O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

č. odběratele: A – 1917/2011

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany:

Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

se sídlem České Budějovice, Novohradská 738/40, PSČ 370 33

IČ 25166115, DIČ CZ25166115

Zastoupená

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Č. Budějovicích oddíl B, vložka 868  
(dále jen „DP“ nebo „Odběratel“)

a

ERIKA, a.s.

se sídlem Na Příkopě 9 -11, Praha 1, PSČ: 110 00

IČ: 25098900, DIČ:CZ25098900

zastoupená:

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4489  
(dále jen „ERIKA“ nebo „Dodavatel“)

tento

## DODATEK č. 7 ke SMLouvě O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

### I.

#### Úvodní ustanovení

Smluvní strany tímto shodně konstatují, že dne 28. 3. 2011 uzavřely Smlouvu o obchodní spolupráci, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 29. 4. 2011, dodatkem č. 2 ze dne 14. 11. 2011, dodatkem č. 3 ze dne 16.8.2012, dodatkem 4 ze dne 31.12.2012, dodatkem č. 5 ze dne 11.9.2014 a dodatkem č. 6 ze dne 27.3.2015 (dále společně jen „Smlouva“).

### II.

#### Předmět dodatku

Smluvní strany se tímto dohodly na následujících změnách Smlouvy:

#### A) Úprava předmětu plnění

1. Smluvní strany konstatují, že na základě dodatku č. 5 ke Smlouvě rozšířily možnost objednání a placení Elektronické jízdenky i prostřednictvím Aplikace Sejf. Smluvní strany se dohodly, že s účinností od 1. 5. 2015 budou mít cestující možnost si objednat a zaplatit prostřednictvím Aplikace Sejf níže specifikované časové předplatní jízdenky (dále Elektronické časové kupony):

## Časové předplatní jízdenky

### OBČANSKÉ PŘEDPLATNÍ JÍZDENKY - OSOBY STARŠÍ 16-TI LET

	7 denní	15 denní	30 denní	90 denní	180 denní	roční
1 TARIFNÍ ZÓNA	115,- Kč	215,- Kč	380,- Kč	1 020,- Kč	1 900,- Kč	3 630,- Kč
2 TARIFNÍ ZÓNY	187,- Kč	350,- Kč	585,- Kč	1 535,- Kč	2 940,- Kč	5 800,- Kč

### DĚTI OD 6-TI LET DO 15-TI LET VĚKU (VČETNĚ)

	7 denní	15 denní	30 denní	90 denní
1 TARIFNÍ ZÓNA	43,- Kč	80,- Kč	142,- Kč	380,- Kč
2 TARIFNÍ ZÓNY	70,- Kč	130,- Kč	215,- Kč	575,- Kč

### ŽÁCI A STUDENTI OD 16-TI LET DO 26-TI LET VĚKU

	7 denní	15 denní	30 denní	90 denní
1 TARIFNÍ ZÓNA	87,- Kč	107,- Kč	190,- Kč	510,- Kč
2 TARIFNÍ ZÓNY	93,- Kč	176,- Kč	285,- Kč	767,- Kč

### DŮCHODCI DO 70-TI LET VĚKU

	7 denní	15 denní	30 denní	90 denní
1 TARIFNÍ ZÓNA	65,- Kč	120,- Kč	200,- Kč	510,- Kč
2 TARIFNÍ ZÓNY	105,- Kč	185,- Kč	285,- Kč	770,- Kč

2. Smluvní strany sjednávají, že odměna Dodavatele za Elektronické časové kupony specifikované v článku II., odst. 1 tohoto dodatku č. 7 je stanovena procentuálně, a to:

- pro Elektronické časové kupony v ceně od 1 Kč do 400 Kč včetně ve výši 5% z ceny každého zakoupeného Elektronického časového kuponu;
- pro Elektronické časové kupony v ceně od 401 Kč do 800 Kč včetně ve výši 4% z ceny každého zakoupeného Elektronického časového kuponu;
- pro Elektronické časové kupony v ceně od 801 Kč do 1100 Kč včetně ve výši 3,5% z ceny každého zakoupeného Elektronického časového kuponu;
- pro Elektronické časové kupony v ceně od 1101 Kč do 2000 Kč včetně ve výši 3% z ceny každého zakoupeného Elektronického časového kuponu;
- pro Elektronické časové kupony v ceně od 2001 Kč a výše ve výši 2,5% z ceny každého zakoupeného Elektronického časového kuponu;

Z takto vypočtené odměny za objednání a zaplacení Elektronického časového kuponu poskytovaného prostřednictvím Aplikace Sejf činí 20% odměna za poskytování platebních služeb, která je osvobozena od DPH. Zbývající část odměny je odměnou za poskytování služeb souvisejících s vystavováním a kontrolou elektronických časových kuponů a bude k ní připočtena daň z přidané hodnoty. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Vyúčtování Elektronických časových kuponů, způsob převodu peněžních prostředků na DP, splatnost a způsob zaplacení Odměny bude u Elektronických časových

kuponů realizovaných prostřednictvím Aplikace Sejf provedeno způsobem specifikovaným ve Smlouvě a v dodatku č. 5 ke Smlouvě.

3. Smluvní strany sjednávají, že peněžní prostředky za prodané Elektronické časové kupony budou připisovány na účet v Systému elektronických peněz Sejf specifikovaný v čl. III odst. 2 dodatku č. 5 ke Smlouvě.
4. Smluvní strany se dohodly, že Elektronické časové kupony realizované prostřednictvím Aplikace Sejf budou uvedeny samostatně v členění na jednotlivé typy uvedené v čl. II odst. 1 tohoto dodatku ve stejném vyúčtování jako Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím PR SMS a Aplikace Sejf.
5. Smluvní strany se dohodly, že Elektronické časové kupony realizované prostřednictvím Aplikace Sejf se budou v Administrátorském rozhraní objevovat odděleně od Elektronických jízdenek realizovaných prostřednictvím PR SMS a Aplikace Sejf.
6. Smluvní strany sjednávají, že Elektronické časové kupony budou na rozdíl od Elektronické jízdenky personifikované. Smluvní strany sjednávají, že způsob personifikace časových kuponů bude uveden ve smluvních přepravních podmínkách a v tarifu DP a ve smlouvě o zpracování osobních údajů podle § 6 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, kterou smluvní strany uzavírají současně s touto smlouvou.
7. Dodavatel se zavazuje, že nejpozději do 1. 5. 2015 zajistí na své náklady potřebné softwarové úpravy a vybavení prodejních a informačních center DP pro realizaci prodeje Elektronických časových kuponů. Dodavatel se dále zavazuje ve spolupráci s DP vytvořit automatický převod dat mezi softwarem dodavatele a softwarem DP (pro prodej a evidenci časových předplatných kuponů) tak, aby ze softwaru DP byla data registrovaných uživatelů SEJFu automaticky exportována do softwaru SEJFu a data o prodaných elektronických časových kuponech byla automaticky exportována do softwaru DP. Ověření nároku na slevu v rámci zvýhodněného jízdného (např. žáci a studenti od 16ti do 26ti let věku) provádí DP.
8. DP je povinen s cestujícím uzavřít smlouvu o zpracování osobních údajů (fotografie, adresa el. pošty) podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.
9. Smluvní strany konstatují, že v souvislosti se zavedením Elektronických časových kuponů vzniknou Odběrateli náklady na nákup kontrolních zařízení pro přepravní kontrolu. Smluvní strany se v této souvislosti dohodly, že ERIKA uhradí DP nevratně část nákladů na nákup kontrolních zařízení pro přepravní kontrolu, a to ve výši 100.000,-Kč plus DPH. ERIKA se zavazuje, že uhradí DP výše uvedenou částku do 14 dnů od doručení daňového dokladu vystaveného DP, jehož přílohou bude kopie daňového dokladu, na jehož základě uhradil DP cenu kontrolních zařízení pro přepravní kontrolu.

#### B) Změny v textu smlouvy

a) Čl. III odst. 1 Dodatku č. 5 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„1. Smluvní strany sjednávají, že Odměna Eriky za Elektronické jízdenky realizované prostřednictvím Aplikace Sejf činí 5 % z konečné ceny každé Elektronické jízdenky. Z takto vypočtené odměny za objednání a zaplacení Elektronické jízdenky poskytované prostřednictvím Aplikace Sejf činí 20% odměna za poskytování platebních služeb, která je osvobozena od DPH. Zbývající část odměny je odměnou za

poskytování služeb souvisejících s vystavováním a kontrolou Elektronických jízdenek realizovaných prostřednictvím Aplikace Sejf a bude k ní připočtena daň z přidané hodnoty. Dojde-li ke změně sazby DPH, mění se částka DPH bez dalších úkonů stran dnem, kdy je Dodavatel povinen DPH uplatnit v zákonem stanovené výši. Smluvní strany sjednávají, že v odměně za poskytování platebních služeb specifikované v tomto článku je zahrnuta i odměna za poskytování platebních služeb Elektronických jízdenek.“


### Článek III.

#### Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Právní poměry vzniklé z této Smlouvy se s ohledem na ustanovení § 3028 odst. 3 z. č. 89/2012 Sb. řídí dosavadními právními předpisy.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran.
4. Tento dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž jeden obdrží DP a jeden Dodavatel.

V Českých Budějovicích dne: 29 -04- 2015

V Praze dne: 27 -04- 2015

  
Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

Dopravní podnik města  
České Budějovice, a.s.  
Novohradská 738/40  
370 33 České Budějovice

  
ERIKA, a.s.